

Conseil d'administration CSR Chaleur
Réunion régulière
Procès-verbal

21 novembre 2018
Salle de conférence de la Commission
Complexe Madisco, Petit-Rocher

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

Réunion appelée à l'ordre par le président,
Monsieur Jean Guy Grant, à 18 h 30.

2. Présence et constatation du quorum

Paolo Fongemie, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Réjean Guitard, Petit-Rocher
Normand Doiron, Pointe-Verte
Joseph Noel, Belledune
Donald Gauvin, DSL
Normand Plourde, DSL
Charles Comeau, DSL
Carole Caron, DSL
Jocelyne Hachey, Directrice générale
Marc Bouffard, Directeur de la planification
Janine Daigle, Directrice du tourisme
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux,
Environnement et Gouvernements locaux
Carolle Roy, Adjointe à la direction
Dayna Carroll, Gestionnaire à l'administration

Quorum :

Le président d'assemblée, Monsieur Jean Guy Grant, déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Normand Plourde
Appuyé par : Charles Doucet

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.
MOTION ADOPTÉE

Chaleur RSC Board of Directors
Regular meeting
Minutes

November 21, 2018
Board room of the Commission
Madisco Complex, Petit-Rocher

1. Call to order and opening statements

Meeting called to order by the Chairman,
Mr. Jean Guy Grant, at 6:30 p.m.

2. Recording of attendance and verification of quorum

Paolo Fongemie, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Réjean Guitard, Petit-Rocher
Normand Doiron, Pointe-Verte
Joseph Noel, Belledune
Donald Gauvin, LSD
Normand Plourde, LSD
Charles Comeau, LSD
Carole Caron, LSD
Jocelyne Hachey, Executive Director
Marc Bouffard, Planning Director
Janine Daigle, Tourism Director
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept.
Environment & Local Government
Carolle Roy, Executive Assistant
Dayna Carroll, Administrative Manager

Quorum:

The meeting chairperson, Mr. Jean Guy Grant, declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved by: Normand Plourde
Seconded by: Charles Doucet

THAT the agenda be approved as presented.
MOTION CARRIED

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucun

5. Procès-verbal

a) Adoption du procès-verbal du 19 septembre 2018

Proposé par : Donald Gauvin

Appuyé par : Joe Noel

QUE le procès-verbal du 19 septembre 2018 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

i) Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale révise les affaires découlant du procès-verbal. Au point 1, Voie de contournement de Janeville à Bertrand, il y a un consensus auprès des membres de relancer le processus auprès du nouveau gouvernement au lieu d'envoyer un communiqué de presse.

Une question est soulevée concernant le point 2, Postes-cadres de la région occupés par des gens travaillant à l'extérieur de la région. Monsieur Paolo Fongemie quitte la réunion pendant la discussion en raison de conflits. Il a un consensus que la lettre d'appui au député Daniel Guitard peut être signée par le président et envoyée avant la prochaine réunion du conseil. Monsieur Fongemie retourne à la réunion.

b) Recevoir le compte rendu de la séance de travail du 17 octobre 2018

Proposé par : Paolo Fongemie

Appuyé par : Normand Doiron

QUE le compte rendu de la séance de travail du 17 octobre 2018 soit reçu tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4. Conflict of interest declarations

None

5. Minutes / Summary

a) Adoption of minutes of September 19, 2018

Moved by: Donald Gauvin

Seconded by: Joe Noel

THAT the minutes of September 19, 2018, be approved as presented.

MOTION CARRIED

i) Business arising from minutes

The Executive Director reviews the business arising from the minutes. Under item 1, Bypass Bertrand to Janeville, there is a consensus among members to relaunch the process with the new government instead of sending a press release.

A question was raised regarding Item 2, Management positions Occupied in the Chaleur region filled by people working remotely from outside the region. Mr. Paolo Fongemie steps out of the meeting during the discussion because of conflict. There is a consensus that the letter of support to MLA Daniel Guitard can be signed by the chairman and sent before the next board meeting. Mr. Fongemie returns to the meeting.

b) Receive summary report of the October 17, 2018, work session

Moved by: Paolo Fongemie

Seconded by: Normand Doiron

THAT the summary report of the October 17, 2018, work session be received as presented.

MOTION CARRIED

i) Affaires découlant du compte rendu

La directrice générale révisé les affaires découlant du compte rendu. Elle fait une mise au point sur la question de la taxe d'hébergement. Étant donné que ce n'est pas légiféré par la province, les municipalités qui adoptent un arrêté municipal n'ont pas le pouvoir de l'imposer. La question sera mise de côté temporairement, toutefois, l'Office du tourisme va continuer à travailler en collaboration avec Événements Bathurst.

Au point 2, Poste de direction du service de Gestion des déchets solides, étant donné que Madame Dayna Carroll agit comme directrice du service par intérim depuis le départ de la directrice et que le service est présentement en négociation, le bureau de direction appuie la décision d'attendre 6 mois avant d'afficher le poste de direction.

i) Business arising from summary report

The Executive Director reviews the business arising from the summary report. She gives an update on the question of the accommodation levy. Since this is not legislated by the province, municipalities that adopt a bylaw do not have the power to enforce it. The issue will be temporarily tabled; however, the Tourism Office will continue to work with Events Bathurst.

Under item 2, Solid Waste Management Director's Position, since Mrs. Dayna Carroll has been Acting Director of the Department since the departure of the Director and they are currently in negotiations, the Executive Committee supports the decision to wait 6 months before posting the management position.

6. Correspondances

La directrice générale révisé les correspondances; CSR3-75-6.

6. Correspondence

The Executive Director reviews the correspondence; CSR3-75-6.

7. Présentation – Plus belles baies du monde

En raison de la mauvaise température à Charlo, Madame Rachel Arseneau-Ferguson n'a pas pu se présenter pour donner sa présentation sur les plus belles baies du monde. Le point sera rapporté à une date ultérieure.

7. Presentation – Most Beautiful Bays in the World

Due to the bad weather in Charlo, Mrs. Rachel Arseneau-Ferguson could not attend the meeting to give her presentation on the most beautiful bays in the world. The item will be postponed to a later date.

8. Budget 2019

a) Commentaires des communautés membres

Lors de la réunion des représentants de DSL la semaine dernière, il avait été suggéré de créer un comité restreint sous le service collaboratif de sports et loisirs afin de réactiver le dossier et on proposait également d'ajouter un montant de 21 000 \$ au budget.

8. Adoption of the 2019 Budget

a) Comments from community members

During the LSD representatives meeting last week, it was proposed that a select committee be created under the Collaborative Services for Sports and Recreation to reactivate the project and it was also proposed to add \$ 21,000 to the budget.

Le conseil d'administration de la CSRC a déjà eu plusieurs discussions sur le sujet. Il avait été convenu lors de la réunion de travail du 12 septembre qu'en raison de la priorité de divers dossiers en cours, celui sur la planification régionale des sports et loisir serait reporté.

Un autre point soulevé fut le montant de 18 000 \$ attribué pour le site web de l'Office du tourisme. La directrice de l'Office explique que le montant n'inclut pas seulement la gestion du site web, mais également la publicité qui sera faite par l'entremise du site web. Seulement vingt pour cent du coût est attribué pour l'entretien et l'optimisation du site (SEO et SEM). La balance est attribuée au développement de contenu graphique et à l'achat des « Google ads » afin d'avoir une meilleure visibilité. La charte des comptes sera mise à jour afin de mieux refléter les catégories de dépenses de ce service.

b) Rapport du Comité de soutien et surveillance

La directrice générale présente le rapport du comité de soutien et surveillance, *CSR3-75-8b*).

Proposé par : Paolo Fongemie
Appuyé par : Charles Doucet

QUE le conseil de la CSRC reçoit le rapport du Comité de surveillance et de soutien; *CSR3-75-8b*.
MOTION ADOPTÉE

c) Résolution – Adoption du budget 2019

Attendu que les budgets d'exploitation et des immobilisations 2019 ont été présentés aux membres du conseil à la réunion régulière du 19 septembre 2018;

Attendu que le comité de soutien et de surveillance appuyait l'adoption des budgets 2019 tels que présentés le 19 septembre 2018 aux membres du conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur;

The CRSC Board has already had several discussions regarding the subject. During the work session of September 12, it was agreed that because of the priority of various ongoing projects, the Regional Sports and Recreation Planning project would be postponed.

Another point raised was the \$ 18,000 allocated for the website of the Tourism Office. The Tourism Office Director explains that the amount does not only include the management of the website, but also advertisement that will be done through the website. Only twenty percent of the cost is allocated for the maintenance and the optimization of the site (SEO and SEM). The balance will be allocated for graphic content development and the purchase of Google ads which must be planned in order to have a better visibility. The chart of accounts will be updated to better reflect the categories of expenses for this service.

b) Oversight & Support Committee Report

The Executive Director presents the Oversight and Support Committee Report, *CSR3-75-8b*).

Moved by: Paolo Fongemie
Seconded by: Charles Doucet

THAT the Board of CRSC receives the Oversight and Support Committee Report; *CSR3-75-8b*.
MOTION CARRIED

c) Resolution – Adoption of the 2019 Budget

Whereas the 2019 Operations and Capital budgets were presented to the Board Members at the regular meeting of September 19, 2018;

Whereas the Support and Oversight Committee supported the adoption of the 2019 budget as presented to the Board Members of the Chaleur Regional Service Commission on September 19, 2018;

Attendu que les budgets ont été distribués aux communautés membres le 20 septembre 2018 et que le délai de 45 jours a été respecté comme prescrit dans la Loi sur la prestation des services régionaux;

Attendu que la Commission de services régionaux Chaleur n'a reçu aucune demande de modifications depuis la distribution des budgets aux communautés membres;

Proposée par : Normand Plourde

Appuyée par : Paolo Fongemie

QUE la Commission de services régionaux Chaleur accepte les budgets d'exploitation et des immobilisations 2019 pour une somme totale de 9 859 486 \$.

Amendement à la motion

Proposée par : Donald Gauvin

Appuyée par : Charles Comeau

QU'un amendement soit apporté à la proposition afin d'ajouter une somme de 21 000 \$ sous les Services collaboratifs (sports et loisir) en prévision de la création d'un comité pour étudier le rapport de Sierra Planning and Management et prévoir les prochaines étapes à entreprendre.

Un membre mentionne que le budget a déjà été présenté aux communautés membres. Il ajoute que cet amendement aurait dû être apporté au début du processus budgétaire avant de l'envoyer aux municipalités et au DSL; le conseil peut seulement voter sur le budget présenté. Un autre membre ajoute que la discussion avait déjà été apportée au début du processus budgétaire lors de la séance de travail de septembre et qu'il avait été convenue qu'aucun montant ne serait attribué pour les sports et loisirs au budget 2019.

La ville de Bathurst va exercer son droit de veto et vote contre l'amendement à la première proposition.

AMENDEMENT RETIRÉ

Whereas the budgets were distributed to the community members on September 20, 2018, and that the 45-day delay has been respected as prescribed in the Regional Service Delivery Act;

Whereas the Chaleur Regional Service Commission has not received any modification requests since the distribution of the budget to its community members;

Moved by: Normand Plourde

Seconded by: Paolo Fongemie

THAT the Chaleur Regional Service Commission accepts the 2019 operations and capital budget for a total amount of \$ **9,859,486**.

Amending Motion

Moved by: Donald Gauvin

Seconded by: Charles Comeau

THAT an amendment be made to the proposal to add \$ 21,000 under the Collaborative Services for Sports and Recreation in anticipation of the creation of a committee to study the Sierra Planning and Management report and anticipate the next steps to undertake.

A member mentions that the budget has already been presented to the community members. He adds that this amendment should have been made in the early stages of the budget prior to sending it out the municipalities and LSDs; the Board can only vote on the budget presented. Another member adds that the discussion had already been made at the beginning of the budget process during the September work session and that it had been agreed that no amount would be allocated for sports and recreation in the 2019 Budget.

The City of Bathurst will exercise its veto and vote against the amendment to the first proposal.

AMENDMENT WITHDRAWN

(8) Oui – Paolo Fongemie, Normand Plourde, Normand Doiron, Carole Caron, Jean Guy Grant, Charles Doucet, Joe Noel et Réjean Guitard
(2) Non – Donald Gauvin et Charles Comeau
MOTION ADOPTÉE

(8) Yes – Paolo Fongemie, Normand Plourde, Normand Doiron, Carole Caron, Jean Guy Grant, Charles Doucet, Joe Noel and Réjean Guitard
(2) No – Donald Gauvin and Charles Comeau
MOTION CARRIED

9. CMA 2024 – Compte rendu

Le comité de mise en candidature pour accueillir le Congrès mondial acadien (CMA) en 2024 a reçu une offre de service au montant de 59 964,45 \$ de la firme Gagnon Stratégix afin de développer le document de mise en candidature. Pour la région Chaleur, cela représente un coût d'environ 15 000 \$, soit 25 % du coût total de la soumission. Un autre 25 % sera déboursé par le Restigouche et la différence sera assumée par les régions de la MRC Avignon et de Bonaventure. Afin d'éviter que le comité ait à demander à chaque municipalité de la région Chaleur pour une contribution, on propose que la CSRC, par l'entremise de l'Office du tourisme, débourse la somme de 15 000 \$. Une demande de contribution financière sera également envoyée à l'association Évènements Bathurst.

Proposé par : Charles Doucet
Appuyé par : Paolo Fongemie

QUE la Commission de services régionaux Chaleur octroie un montant de 15 000 \$ du budget de l'Office du tourisme pour le développement du document de mise en candidature afin d'accueillir le Congrès mondial acadien de 2024.

MOTION ADOPTÉE

9. CMA 2024 – Update

The Nominating Committee to host the “Congrès mondial acadien (CMA)” in 2024 received a proposal in the amount of \$ 59,964.45 from Gagnon Strategix to develop the nomination application. For the Chaleur region, this represents a cost of approximately \$ 15,000, or 15 % of the total cost of the submission. Another 25 % will be assumed by Restigouche region and the balance will be covered by the MRC Avignon and Bonaventure regions. Instead of having the committee requesting financial contributions from each municipality in the Chaleur region, it is proposed that the CRSC, through the Tourism Office, disburse \$ 15,000 to cover its portion. A letter will also be sent to the Events Bathurst Association requesting a financial contribution.

Moved by: Paolo Fongemie
Seconded by: Normand Doiron

THAT the Chaleur Regional Service Commission allocates \$ 15,000 from the Tourism Office budget for the development of the nomination application to host the 2024 “Congrès mondial acadien.”

MOTION CARRIED

10. Forum sur le développement économique – Compte rendu

Les invitations ont été lancées pour le forum sur le développement économique qui va avoir lieu le mardi 4 décembre. Les gens ont jusqu'au 29 novembre pour confirmer leur présence et à ce jour, il y a 25 confirmations.

10. Economic Development Forum - Update

The invitations to the Economic Development Forum which will take place on Tuesday, December 4th were sent out. People have until November 29th to confirm their presence and to date, there are 25 confirmations.

11. Étude sur la régionalisation des services de police – Compte rendu

En raison du délai pour recevoir les données de la GRC, le rapport de l'étude sur la régionalisation des services de police sera présenté au comité le 11 décembre, pour ensuite être présenté au conseil d'administration lors d'une réunion extraordinaire le 19 décembre.

12. Souper de Noël

Un rappel que le souper de Noël sera le jeudi 6 décembre à l'Auberge d'Anjou-Cocooning Café à Petit-Rocher.

13. Affaires reportées

Aucune

14. Affaires nouvelles

Aucune

15. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 19 h 35.

11. Study on Regionalizing Police Services – Update

Due to the delay in receiving the RCMP data, the report of the study on regionalizing police services will be presented to the committee on December 11th, and then presented to the Board of Directors at a special meeting on December 19th.

12. Christmas Dinner

A reminder that the Christmas dinner will be held on December 6 at the Auberge d'Anjou-Cocooning Café in Petit-Rocher.

13. Unfinished business

None

14. New business

None

15. Ajournement

The meeting is adjourned at 7:35 p.m.

Jean Guy Gran, Président/ Chairperson

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary